

GIUNTA REGIONALE DEL LAZIO

oooooooooooooooooooooooooooo

ESTRATTO DAL PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 15 FEB. 2002

ADDI: **15 FEB. 2002** NELLA SEDE DELLA REGIONE LAZIO, IN VIA CRISTOFORO COLOMBO, 212 - ROMA, SI E' RIUNITA LA GIUNTA REGIONALE, COSI' COSTITUITA:

STORACE	Francesco	Presidente	GARGANO	Giulio	Assessore
SIMEONI	Giorgio	Vice Presidente	IANNARILLI	Anconello	"
ARACRI	Francesco	Assessore	ROSILOTTA	Donato	"
AUGELLO	Andrea	"	SAPONARO	Francesco	"
CIARAMELLETTI	Luigi	"	SARACINI	Vincenzo Maria	"
DIONISI	Armando	"	VERZASCHI	Marco	"
FORMISANO	Anca Teresa	"			

ASSISTE IL SEGRETARIO Dott. Saverio Guccione.
..... OMISSIS

ASSENTE: STORACE - AUGELLO - CIARAMELLETTI - FORMISANO - ROBILOTTA - VERZASCHI

DELIBERAZIONE N° -138-

OGGETTO: RATIFICA CONVENZIONE TRA
REGIONE LAZIO E L'UFFICIO DEL COORDINATORE DEL
PROGRAMMA DI SVILUPPO DELLE NAZIONI UNITE IN KOSOVO



OGGETTO: Ratifica Convenzione tra Regione Lazio e l'Ufficio del Coordinatore del programma di Sviluppo delle Nazioni Unite in Kosovo (United Nations Development Programme - UNDP).

LA GIUNTA REGIONALE

Su proposta del Presidente della Giunta Regionale;

PREMESSO che la Regione Lazio ha avviato una serie di iniziative umanitarie in Kosovo per aiutare le popolazioni locali a superare il dramma della recente guerra;

TENUTO CONTO della disponibilità espressa dall'Ufficio del Coordinatore del Programma di Sviluppo delle Nazioni Unite in Kosovo ad instaurare con la Regione Lazio un rapporto di reciproca collaborazione mirato ad aiutare le popolazioni kosovare a superare il terribile periodo vissuto e permettere il ripristino della normalità, coadiuvando la ripresa dello sviluppo economico;

TENUTO CONTO della volontà che le due parti hanno manifestato di rafforzare la collaborazione in tutti quei campi riconosciuti importanti per migliorare l'utilizzo delle risorse locali e per la possibilità di meglio fronteggiare le necessità delle popolazioni locali;

VISTA la D.G.R. n.1674 del 16/11/2001 con la quale oltre all'individuazione del progetto di formazione per dipendenti di municipalità kosovare per la promozione della locale industria del vino, è stato approvato il testo del Convenzione con l'UNDP;

PRESO ATTO della sottoscrizione della convenzione medesima in data 28/01/2002, il cui testo forma parte integrante della presente deliberazione;

all'unanimità

18 FEB. 2002

DELIBERA



- di approvare e rendere esecutiva la Convenzione tra la Regione Lazio e l'Ufficio del Coordinatore del Programma di Sviluppo delle Nazioni Unite in Kosovo, allegata alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante.

IL VICE PRESIDENTE: F.to Giorgio SIMEONI

IL SEGRETARIO: F.to Dott. Saverio GUCCIONE



REGIONE LAZIO



UNDP

Cuu

CONVENZIONE TRA LA REGIONE LAZIO E L'UFFICIO DEL COORDINATORE DEL PROGRAMMA DI SVILUPPO IN KOSOVO

L'anno 2002, il 28 Gennaio, tra la Regione Lazio rappresentata dal Presidente della Giunta Regionale Francesco Storace, e l'Ufficio del Coordinatore del Programma di Sviluppo delle Nazioni Unite in Kosovo, rappresentato dal coordinatore locale, Elzira Sagynbaeva:

Premesso:

- che la Regione Lazio ha ritenuto opportuno avviare una serie di iniziative umanitarie nel Kosovo per aiutare le popolazioni locali a superare il dramma della recente guerra, contribuendo, tra l'altro, alla realizzazione del restauro delle scuole di Zbore e Prugrove;
- che attualmente l'assistenza internazionale è in fase di passaggio da una attività di emergenza umanitaria ad una serie di iniziative di sviluppo a più lungo termine;
- che tra i fattori di crescita, vi è anche quello del rafforzamento della capacità delle Istituzioni Pubbliche di avviare la programmazione per i servizi e per lo sviluppo economico;
- ravvisata, quindi, la necessità di una collaborazione nel settore Istituzionale, obiettivo fondamentale per la Comunità internazionale in Kosovo;

Tenuto conto della disponibilità espressa dall'Ufficio del Coordinatore del Programma di Sviluppo delle Nazioni Unite in Kosovo ad instaurare con la Regione Lazio un rapporto di reciproca collaborazione mirato ad aiutare le popolazioni kosovare a superare il terribile periodo vissuto e permettere il ripristino della normalità, coadiuvando la ripresa dello sviluppo economico;

*b.c.c.
Storace**SA*
Am

la Regione Lazio e l'Ufficio del Coordinatore del Programma di Sviluppo delle Nazioni Unite in Kosovo convengono quanto segue:

Art. 1

La collaborazione tra le due parti sarà rivolta a favorire, in particolare, interventi nei seguenti settori:

1. collaborazione nel campo della formazione professionale con particolare riferimento all'assistenza tecnica ed alla formazione dei quadri dirigenti delle Amministrazioni locali;
2. sostegno a programmi di rinnovo e sviluppo in campo economico attraverso lo scambio di informazioni, la promozione delle Piccole e Medie Imprese (PMI) nonché attività promozionale per la costituzione di joint-venture;
3. supporto nel settore agricolo e agro-alimentare.

La collaborazione sarà inoltre estesa a tutti quei campi riconosciuti importanti per migliorare l'utilizzo delle risorse locali e per la possibilità di meglio fronteggiare le necessità delle popolazioni locali.

Art. 2

L'intervento sarà diretto allo sviluppo economico ed occupazionale, e completato dallo sviluppo di infrastrutture locali, dalla gestione del territorio e dalla protezione dell'ambiente, al fine di garantire un adeguato sviluppo.

Art. 3

Per la realizzazione degli obiettivi precitati e/o di altri che di volta in volta potrebbero essere considerati utili dalle parti, nonché per la

Stampa circolare con il testo "REGIONE LAZIO" e una firma sopra.

Due firme manoscritte.

definizione dei progetti e delle modalità di intervento, saranno designati, in accordo fra le parti, uno o più esperti il cui costo sarà a carico dello stanziamento programmato per l'intervento, che sarà gestito dall'Ufficio del Coordinatore del Programma di Sviluppo in Kosovo.

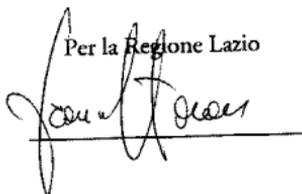
Art. 4

Le parti si scambieranno tutte le informazioni utili alle iniziative comuni.

Art. 5

La presente Convenzione ha la durata di tre anni, e potrà essere rivista ed aggiornata tramite protocolli aggiuntivi. Annualmente saranno definiti i dettagli dell'intervento e le condizioni delle azioni comuni.

Per la Regione Lazio



Il Presidente
Francesco Storace

Per l'Ufficio del
Coordinatore del Programma



Il Rappresentante locale
Elzira Sagynbaeva

Prishtina, 28 gennaio 2002

